

## OF THE GODS OR A RAMBLE THRO THE HEAVENS BY THE AUTHOR OF THE TRIP

Now the uncle's son of the king of the city had aforetime disputed [the kingship] with him, and the people misliked the king; but God the Most High decreed that he should get the better of his cousin. However, jealousy of him abode in his heart and he acquainted the vizier, who hid it not and sent [him] money. Moreover, he fell to summoning [all strangers who came to the town], man after man, and questioning them of their faith and their worldly estate, and whoso answered him not [to his liking], he took his good. (231) Now a certain wealthy man of the Muslims was on a journey and it befell that he arrived at that city by night, unknowing what was to do, and coming to the ruin aforesaid, gave the old woman money and said to her, 'No harm upon thee.' Whereupon she lifted up her voice and prayed [for him], He set down his merchandise by her [and abode with her] the rest of the night and the next day..? ? ? ? ? ? ? ? ab. The King's Son and the Ogress xv.? ? ? ? ? g. The King's Son and the Ogress dlxxxi.? ? ? ? ? e. The Rich Man and his Wasteful Son dcccxciii.Tither, The Unjust King and the, i. 273..? ? ? ? ? And aloes-wood, to boot, he brought and caskets full of pearls And priceless rubies and the like of costly gems and bright;.? ? ? ? ? The railers for your loss pretend that I should patient be: 'Away!' I answer them: ' 'tis I, not you, that feel the pain.'.58. The King's Daughter and the Ape ccclv.Indeed, thou'st told the tale of kings and men of might, iii. 87..? ? ? ? ? a. The Hawk and the Partridge cxlix.? ? ? ? ? Who letteth us or hind'reth our way, I spring on him, As springeth lynx or panther upon the frightened deer;.There was once, of old days and in bygone ages and times, a king of the kings of the Persians, who was passionately addicted to the love of women. His courtiers bespoke him of the wife of a chamberlain of his chamberlains, for that she was endowed with beauty and loveliness and perfection, and this prompted him to go in to her. When she saw him, she knew him and said to him, 'What prompteth the king unto this that he doth?' And he answered, saying, 'Verily, I yearn after thee with an exceeding yearning and needs must I enjoy thy favours.' And he gave her of wealth that after the like whereof women hanker; but she said, 'I cannot do that whereof the king speaketh, for fear of my husband.' And she refused herself to him with the most rigorous of refusals and would not do his desire. So the king went out, full of wrath, and forgot his girdle in the place..21. Omar ben Abdulaziz and the Poets ccccxxxii.Fortune its arrows all, through him I love, let fly, iii. 31..? ? ? ? ? Of patience, thy whilom endearments again, That I never to any divulged, nor deny.50. Ibrahim ben el Mehdi and the Merchant's Sister Night ccxlv. When the king heard this, his anger subsided and he said, "Carry him back to prison till to-morrow, to we may look into his affair.".64. Haroun er Reshid and the Three Girls dcli.? ? ? ? ? All for a wild deer's love, whose looks have snared me And on whose brows the morning glitters bright.Meanwhile, news was brought that Khorassan had been conquered; (23) whereupon Er Reshid rejoiced and bade decorate Baghdad and release all who were in the prisons, giving each of them a dinar and a dress. So Jaafer addressed himself to the decoration of the city and bade his brother El Fezl ride to the prison and clothe and release the prisoners. El Fezl did his brother's bidding and released all but the young Damascene, who abode still in the Prison of Blood, saying, "There is no power and no virtue save in God the Most High, the Sublime! Verily, we are God's and to Him we return." Then said El Fezl to the gaoler, "Is there any prisoner left in the prison?" "No," answered he, and El Fezl was about to depart, when Nouredin called out to him from within the prison, saying, "O my lord, tarry, for there remaineth none in the prison other than I and indeed I am oppressed. This is a day of clemency and there is no disputing concerning it." El Fezl bade release him; so they set him free and he gave him a dress and a dinar. So the young man went out, bewildered and knowing not whither he should go, for that he had abidden in the prison nigh a year and indeed his condition was changed and his favour faded, and he abode walking and turning round, lest El Muradi should come upon him and cast him into another calamity..Favourite of the Khalif El Mamoun el Hakim bi Amrillah, The Merchant of Cairo and the, iii. 171..? ? ? ? ? Ye sleep; by Allah, sleep comes not to ease my weary lids; But from mine eyes, since ye have passed away, the blood doth rain..Thereupon the folk all cried out, saying, 'We accept him to king over us!' And they did him suit and service and gave him joy of the kingship. So the preachers preached in his name (76) and the poets praised him; and he lavished gifts upon the troops and the officers of his household and overwhelmed them with favours and bounties and was prodigal to the people of justice and equitable dealings and goodly usance and polity. When he had accomplished this much of his desire, he caused bring forth the cook and his household to the divan, but spared the old woman who had tended him, for that she had been the cause of his deliverance. Then they assembled them all without the town and he tormented the cook and those who were with him with all manner of torments, after which he put him to death on the sorriest wise and burning him with fire, scattered his ashes abroad in the air..Full many a man incited me to infidelity, i. 205..? ? ? ? ? A fair one, to idolaters if she herself should show, They'd leave their idols and her face for only Lord would know;.When the king had departed on his journey, the vizier said in himself, 'Needs must I look upon this damsel whom the king loveth with all this love.' So he hid himself in a place, that he might look upon her, and saw her overpassing description; wherefore he was confounded at her and his wit was dazed and love got the mastery of him, so that he said to her, saying, 'Have pity on me, for indeed I perish for the love of thee.' She sent back to him, saying, 'O vizier, thou art in the place of trust and confidence, so do not thou betray thy trust, but make thine inward like unto thine outward (113) and occupy thyself with thy wife and that which is lawful to thee. As for this, it is lust and [women are all of] one taste. (114) And if thou wilt not be forbidden from this talk, I will make thee a byword and a reproach among the folk.' When the vizier heard her answer, he knew that she was chaste of soul and body; wherefore he repented with the utmost of repentance and feared for himself from the king and said, 'Needs must I contrive a device wherewithal I may destroy her; else shall I be disgraced with the king.'.Three men once went out in quest of riches and came upon a block of gold, weighing a hundred pounds. When they saw it, they took it up on their

shoulders and fared on with it, till they drew near a certain city, when one of them said, 'Let us sit in the mosque, whilst one of us goes and buys us what we may eat.' So they sat down in the mosque and one of them arose and entered the city. When he came therein, his soul prompted him to play his fellows false and get the gold for himself alone. So he bought food and poisoned it; but, when he returned to his comrades, they fell upon him and slew him, so they might enjoy the gold without him. Then they ate of the [poisoned] food and died, and the gold abode cast down over against them..? ? ? ? By Allah, without fail, to-morrow thou shalt see Me with ox-leather dress and drub the nape of thee!..? ? ? ? But, when from home it fares, forthright all glory it attains And 'twixt the eyelid and the eye incontinent 'tis dight..So the old woman returned to the lover and said to him, "I have skilfully contrived the affair for thee with her; [and now it behoveth us to amend that we have marred]. So go now and sit with the draper and bespeak him of the turban-cloth, [saying, 'The turban-cloth I bought of thee I chanced to burn in two places; so I gave it to a certain old woman, to get mended, and she took it and went away, and I know not her dwelling-place.'] When thou seest me pass by, rise and lay hold of me [and demand of me the turban-cloth], to the intent that I may amend her case with her husband and that thou mayst be even with her." So he repaired to the draper's shop and sat down by him and said to him, "Thou knowest the turban-cloth I bought of thee?" "Yes," answered the draper, and the other said, "Knowest thou what is come of it?" "No," replied the husband, and the youth said, "After I bought it of thee, I fumigated myself (58) and it befell that the turban-cloth was burnt in two places. So I gave it to a woman, whose son, they said, was a fine-drawer, and she took it and went away with it; and I know not her abiding-place." When the draper heard this, he misdoubted him [of having wrongly suspected his wife] and marvelled at the story of the turban-cloth, and his mind was set at ease concerning her..? ? ? ? For the longing that abideth in my heart is hard to bear. Fare with me, then, to my loved one. Answer nothing, but obey..THE SEVENTH VOYAGE OF SINDBAD THE SAILOR..She abode with Ins ben Cais twelve years, during which time he was blessed with no children by her; wherefore his breast was straitened, by reason of the failure of lineage, and he besought his Lord to vouchsafe him a child. Accordingly the queen conceived, by permission of God the Most High; and when the days of her pregnancy were accomplished, she gave birth to a maid-child, than whom never saw eyes a goodlier, for that her face was as it were a pure pearl or a shining lamp or a golden (50) candle or a full moon breaking forth of a cloud, extolled be the perfection of Him who created her from vile water (51) and made her a delight to the beholders! When her father saw her on this wise of loveliness, his reason fled for joy, and when she grew up, he taught her the art of writing and polite letters (52) and philosophy and all manner of tongues. So she excelled the folk of her time and overpassed her peers; (53) and the sons of the kings heard of her and all of them desired to look upon her..A Damsel made for love and decked with subtle grace, iii. 192..? ? ? ? He, who Mohammed sent, as prophet to mankind, Hath to a just high-priest (61) the Khalifate assigned..Razi (Er) and El Merouzi, ii. 28..148. The Lovers of Medina dxcxvi.SHEHRZAD AND SHEHRIYAR..As they were thus in the enjoyment of all that in most delicious of easance and delight, and indeed the wine was sweet to them and the talk pleasant, behold, there came a knocking at the door. So the master of the house went out, that he might see what was to do, and found ten men of the Khalif's eunuchs at the door. When he saw this, he was amazed and said to them, "What is to do?" Quoth they, "The Commander of the Faithful saluteth thee and requireth of thee the slave-girl whom thou hast for sale and whose name is Sitt el Milah." By Allah," answered the other, "I have sold her." And they said, "Swear by the head of the Commander of the Faithful that she is not in thy dwelling." He made oath that he had sold her and that she was no longer at his disposal; but they paid no \*need to his word and forcing their way into the house, found the damsel and the young Damascene in the sitting-chamber. So they laid hands upon her, and the youth said, "This is my slave-girl, whom I have bought with my money." But they hearkened not to his speech and taking her, carried her off to the Commander of the Faithful..Issues of Good and Evil Actions, Of the, i. 103..150. The Rogueries of Delileh the Crafty and her Daughter Zeyneb the Trickstress dxcxviii.123. The Blacksmith who could Handle Fire without Hurt cccclxxi.?THE EIGHTH OFFICER'S STORY..6. Story of the Hunchback xxv.When the king heard his viziers' words, he was exceeding wroth and bade bring the youth, and when he came in to the king, the viziers all cried out with one voice, saying, "O scant o' grace, thinkest thou to save thyself from slaughter by craft and guile, that thou beguilest the king with thy talk and hopest pardon for the like of this great crime which thou hast committed?" Then the king bade fetch the headsman, so he might smite off his head; whereupon each of the viziers fell a-saying, "I will slay him;" and they sprang upon him. Quoth the youth, "O king, consider and ponder these men's eagerness. Is this of envy or no? They would fain make severance between thee and me, so there may fall to them what they shall plunder, as aforetime." And the king said to him, "Consider their testimony against thee." "O king," answered the young man, "how shall they testify of that which they saw not? This is but envy and rancour; and thou, if thou slay me, thou wilt regret me, and I fear lest there betide thee of repentance that which betided Ilan Shah, by reason of the malice of his viziers." "And what is his story?" asked Azadbekht. "O king," replied the youth.,So the king bade fetch the old man and he came and stood before the Sultan, who showed him the two pearls. Quoth he, 'As for this one, it is worth a thousand dinars.' And the king said, 'So saith its owner.' 'But for this other,' continued the old man, 'it is worth but five hundred.' The folk laughed and marvelled at his saying, and the merchant, [the owner of the second pearl], said to him, 'How can this, which is greater of bulk and purer of water and more perfect of rondure, be less of worth than that?' And the old man answered, 'I have said what is with me.' (208) Then said the king to him, 'Indeed, the outward appearance thereof is like unto that of the other pearl; why then is it worth but the half of its price?' 'Yes,' answered the old man, '[its outward resembleth the other]; but its inward is corrupt.' 'Hath a pearl then an outward and an inward?' asked the merchant, and the old man said, 'Yes. In its inward is a boring worm; but the other pearl is sound and secure against breakage.' Quoth the merchant, 'Give us a token of this and prove to us the truth of thy saying.' And the old man

answered, 'We will break the pearl. If I prove a liar, here is my head, and if I speak truth, thou wilt have lost thy pearl.' And the merchant said, 'I agree to that.' So they broke the pearl and it was even as the old man had said, to wit, in its midst was a boring worm. . . . . ec. Story of the Barber's Third Brother xxxii. Then he commanded one of the slave-girls to take the lute and strike it at Aboulhusn's head, whilst the rest smote upon their instruments. [So they played and sang,] till Aboulhusn awoke at the last of the night and heard the noise of lutes and tabrets and the sound of the pipes and the singing of the slave-girls, whereupon he opened his eyes and finding himself in the palace, with the slave-girls and eunuchs about him, exclaimed, 'There is no power and no virtue but in God the Most High, the Supreme! Verily, I am fearful of the hospital and of that which I suffered therein aforetime, and I doubt not but the Devil is come to me again, as before. O my God, put thou Satan to shame!' Then he shut his eyes and laid his head in his sleeve and fell to laughing softly and raising his head [bytimes], but [still] found the apartment lighted and the girls singing. . . . . Between mine eyes and wake ye have your dwelling-place, and thus My tears flow on unceasingly, my sighs know no relent. . . . . They have departed; but the steads yet full of them remain: Yea, they have left me, but my heart of them doth not complain. . . . . 110. The Haunted House in Baghdad cccxxv. The crown of the flow'rets am I, in the chamber of wine, And Allah makes mention of me 'mongst the pleasures divine; Yea, ease and sweet basil and peace, the righteous are told, In Eternity's Garden of sweets shall to bless them combine. (223) Where, then, is the worth that in aught with my worth can compare And where is the rank in men's eyes can be likened to mine. . . . . "Fair patience practise, for thereon still followeth content." So runs the rede 'mongst all that dwell in city or in tent. . . . . No rest is there for me, no life wherein I may delight, Nor pleasant meat nor drink avails to please me, night or day. . . . . But she said, "There is a thing wherewith we will make her confess, and all that is in her heart shall be discovered to thee." 'What is that?' asked the king, and she answered, 'I will bring thee a hoopoe's heart, (138) which, when she sleepeth, do thou lay upon her heart and question her of all thou wilt, and she will discover this unto thee and show forth the truth to thee.' The king rejoiced in this and said to his nurse, 'Hasten and let none know of thee.' So she arose and going in to the queen, said to her, 'I have done thine occasion and it is on this wise. This night the king will come in to thee and do thou feign thyself asleep; and if he ask thee of aught, do thou answer him, as if in thy sleep.' The queen thanked her and the old woman went away and fetching the hoopoe's heart, gave it to the king. . . . . 44. El Mamoun and Zubeideh dlxxviii. . . . . How many a bidder unto love, a secret-craving wight, How many a swain, complaining, saith of destiny malign. . . . . ef. Story of the Barber's Sixth Brother clviii. . . . . My juice among kings is still drunken for wine And a present am I betwixt friends, young and old. Cashghar, Abdallah ben Nafi and the King's Son of, ii. 195. . . . . ABDALLAH BEN NAFI AND THE KING'S SON OF CASHGHAR. (157). Then he gave the cup to the Khalif, saying, "Drink [and may] health and soundness [attend it]! It doth away disease and bringeth healing and setteth the runnels of health abroach." . . . . . So she gave him the lute and he forewent her, till he came to the house of easance, and behold, therein was a door and a stairway. When Tuhfeh saw this, her reason fled; but Iblis cheered her with discourse. Then he descended the stair and she followed him to the bottom thereof, where she found a passage and they fared on therein, till they came to a horse standing, Teady saddled and bridled and accoutred. Quoth Iblis, '[Mount], in the name of God, O my lady Tuhfeh;' and he held the stirrup for her. So she mounted and the horse shook under her and putting forth wings, flew up with her, whilst the old man flew by her side; whereat she was affrighted and clung to the pummel of the saddle; nor was it but an hour ere they came to a fair green meadow, fresh-flowered as if the soil thereof were a goodly robe, embroidered with all manner colours. . . . . Then they returned to Shehrzad and displayed her in the second dress. They clad her in a dress of surpassing goodliness, and veiled her face to the eyes with her hair. Moreover, they let down her side locks and she was even as saith of her one of her describers in the following verses: . . . . . Then she charged her husband keep watch over the thief, till she should return, and repairing to his wife, acquainted her with his case and told her that her husband the thief had been taken and had compounded for his release, at the price of seven hundred dirhems, and named to her the token. So she gave her the money and she took it and returned to her house. By this time, the dawn had broken; so she let the thief go his way, and when he went out, she said to him, 'O my dear one, when shall I see thee come and take the treasure?' 'O indebted one,' answered he, 'when thou needest other seven hundred dirhems, wherewithal to amend thy case and that of thy children and to discharge thy debts.' And he went out, hardly believing in his deliverance from her. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the three men and our Lord Jesus." . . . . . No good's in life (to the counsel list of one who's purpose-whole), i. 28. . . . . 163. Abdallah the Fisherman and Abdallah the Merman dccccxl. Barmecides, Er Reshid and the, i. 189. . . . . ha. The Thief's Story dccccxxviii. Then the girl went away, running, after her mistress, whereupon I left the shop and set out after them, so I might see her abiding-place. I followed after them all the way, till she disappeared from mine eyes, when I returned to my place, with a heart on fire. Some days after, she came to me again and bought stuffs of me. I refused to take the price and she said, "We have no need of thy goods." Quoth I, "O my lady, accept them from me as a gift;" but she said, "[Wait] till I try thee and make proof of thee." Then she brought out of her pocket a purse and gave me therefrom a thousand dinars, saying, "Trade with this till I return to thee." So I took the purse and she went away [and returned not to me] till six months had passed by. Meanwhile, I traded with the money and sold and bought and made other thousand dinars profit [on it]. . . . . Merchant, The Unlucky, i. 73. . . . . c. About Sabir cccclxviii. So they ate and Tuhfeh looked at the two kings, who had not changed their favour and said to Kemeriyeh, 'O my lady, what is yonder wild beast and that other like unto him? By Allah, mine eye brooketh not the sight of them.' Kemeriyeh laughed and answered, 'O my sister, that is my father Es Shisban and the other is Meimoun the Sworder; and of the pride of their souls and their arrogance, they consented not to change their [natural] fashion. Indeed, all whom thou seest here are, by nature, like unto them in fashion; but, on thine account, they have changed

their favour, for fear lest thou be disquieted and for the comforting of thy mind, so thou mightest make friends with them and be at thine ease.' 'O my lady,' quoth Tuhfeh, 'indeed I cannot look at them. How frightful is yonder Meimoun, with his [one] eye! Mine eye cannot brook the sight of him, and indeed I am fearful of him.' Kemeriyeh laughed at her speech, and Tuhfeh said, 'By Allah, O my lady, I cannot fill my eye with them!' (200) Then said her father Es Shisban to her, 'What is this laughing?' So she bespoke him in a tongue none understood but they [two] and acquainted him with that which Tuhfeh had said; whereat he laughed a prodigious laugh, as it were the pealing thunder..? ? ? ? ? Yea, wonder-words I read therein, my trouble that increased And caused emaciation wear my body to a shred..109. The Woman who had a Boy and the other who had a Man to Lover ccccxiv.(continued).. "There was once a king in the land of Teberistan, by name Dadbin, and he had two viziers, called one Zourkhan and the other Kardan. The Vizier Zourkhan had a daughter, there was not in her time a handsomer than she nor yet a chaster nor a more pious, for she was a faster, a prayer and a worshipper of God the Most High, and her name was Arwa. Now Dadbin heard tell of her charms; so his heart clave to her and he called the vizier [her father] and said to him, 'I desire of thee that thou marry me to thy daughter.' Quoth Zourkhan, 'Allow me to consult her, and if she consent, I will marry thee with her.' And the king said, 'Hasten unto this.' After a few days, his brother returned and finding him healed of his sickness, said to him, 'Tell me, O my brother, what was the cause of thy sickness and thy pallor, and what is the cause of the return of health to thee and of rosiness to thy face after this?' So he acquainted him with the whole case and this was grievous to him; but they concealed their affair and agreed to leave the kingship and fare forth pilgrim-wise, wandering at a venture, for they deemed that there had befallen none the like of this which had befallen them. [So they went forth and wandered on at hazard] and as they journeyed, they saw by the way a woman imprisoned in seven chests, whereon were five locks, and sunken in the midst of the salt sea, under the guardianship of an Afrit; yet for all this that woman issued forth of the sea and opened those locks and coming forth of those chests, did what she would with the two brothers, after she had circumvented the Afrit..36. The Mock Khalif dxliiii. To return to his wife and her mother. When the former arose in the morning and her husband returned not to her with break of day, she forebode all manner of calamity and straightway despatched her servants and all who were with her in quest of him; but they happened not on any trace of him neither fell in with aught of his news. So she bethought herself concerning her affair and complained and wept and groaned and sighed and blamed perfidious fortune, bewailing that sorry chance and reciting these verses:..? ? ? ? ? Make drink your usance in my company And flout the time that languishing doth go..Then he thrust his feet into boots and girt him with a sword and a girdle and bound about his middle a quiver and a bow and arrows. Moreover, he put money in his pocket and thrust into his sleeve letters-patent addressed to the governor of Ispahan, bidding him assign to Rustem Khemartekeni a monthly allowance of a hundred dirhems and ten pounds of bread and five pounds of meat and enrol him among the Turks under his commandment. Then he took him up and carrying him forth, left him in one of the mosques..On this wise he continued to do for the space of a whole year, till, one day, as he sat on the bridge, according to his custom, expecting who should come to him, so he might take him and pass the night with him, behold, [up came] the Khalif and Mesrou, the swordsman of his vengeance, disguised [in merchants' habits] as of their wont. So he looked at them and rising up, for that he knew them not, said to them, "What say ye? Will you go with me to my dwelling-place, so ye may eat what is ready and drink what is at hand, to wit, bread baked in the platter (8) and meat cooked and wine clarified?" The Khalif refused this, but he conjured him and said to him, "God on thee, O my lord, go with me, for thou art my guest this night, and disappoint not my expectation concerning thee!" And he ceased not to press him till he consented to him; whereat Aboulhusn rejoiced and going on before him, gave not over talking with him till they came to his [house and he carried the Khalif into the] saloon. Er Reshid entered and made his servant abide at the door; and as soon as he was seated, Aboulhusn brought him somewhat to eat; so he ate, and Aboulhusn ate with him, so eating might be pleasant to him. Then he removed the tray and they washed their hands and the Khalif sat down again; whereupon Aboulhusn set on the drinking vessels and seating himself by his side, fell to filling and giving him to drink and entertaining him with discourse..Officer's Story, The Fifth, ii. 144..? ? ? ? ? Yet with perfidiousness (sure Fortune's self as thou Ne'er so perfidious was) my love thou didst requite.As for his mother, Shah Khatoun, great was her longing for her son and she [still] thought of him and news of him was cut off from her, wherefore her life was troubled and she forswore sleep and could not make mention of him before King Caesar her husband. Now she had an eunuch who had come with her from the court of her uncle King Suleiman Shah, and he was intelligent, quickwitted, a man of good counsel. So she took him apart one day and said to him, 'Thou hast been my servant from my childhood to this day; canst thou not therefore avail to get me news of my son, for that I cannot speak of his matter?' 'O my lady,' answered he, 'this is an affair that thou hast concealed from the first, and were thy son here, it would not be possible for thee to harbour him, lest thine honour fall into suspicion with the king; for they would never credit thee, since the news hath been spread abroad that thy son was slain by his uncle.' Quoth she, 'The case is even as thou sayst and thou speakest truly; but, provided I know that my son is alive, let him be in these parts pasturing sheep and let me not see him nor he me.' And he said to her, 'How shall we contrive in this affair?' 'Here are my treasures and my wealth,' answered she. 'Take all thou wilt and bring me my son or else news of him.' Presently, it chanced that an enemy attacked King Khedidan; so he sent out his troops to him and made Bekhtzeman head of the army. Then they went forth to the field and Khedidan also came forth and ranged his troops and took the spear and sallied out in person and fought a sore battle and overcame his enemy, who fled, he and his troops, ignominiously. When the king and his army returned in triumph, Bekhtzeman said to him, 'Harkye, O king! Meseemeth this is a strange thing of thee that thou art compassed about with this vast army, yet dost thou apply thyself in person to battle and adventrest thyself.' Quoth the king, 'Dost thou call thyself a cavalier and a man of

learning and deemest that victory is in abundance of troops?' 'Ay,' answered Bekhtzeman; 'that is indeed my belief.' And Khedidan said, 'By Allah, then, thou errest in this thy belief! Woe and again woe to him whose trust is in other than God! Indeed, this army is appointed only for adornment and majesty, and victory is from God alone. I too, O Bekhtzeman, believed aforetime that victory was in the multitude of men, and an enemy came out against me with eight hundred men, whilst I had eight hundred thousand. I trusted in the number of my troops, whilst mine enemy trusted in God; so he defeated me and routed me and I was put to a shameful flight and hid myself in one of the mountains, where I met with a recluse, [who had] withdrawn [himself from the world]. So I joined myself to him and complained to him of my case and acquainted him with all that had befallen me. Quoth he, "Knowest thou why this befell thee and thou wast defeated?" "I know not," answered I, and he said, "Because thou puttest thy trust in the multitude of thy troops and reliedst not upon God the Most High. Hadst thou put thy trust in God and believed in Him that it is He [alone] who advantageth and endamageth thee, thine enemy had not availed to cope with thee. Return unto God." So I returned to myself and repented at the hands of the solitary, who said to me, "Turn back with what remaineth to thee of troops and confront thine enemies, for, if their intents be changed from God, thou wilt overcome them, wert thou alone." When I heard these words, I put my trust in God the Most High, and gathering together those who remained with me, fell upon mine enemies at unawares in the night. They deemed us many and fled on the shamefullest wise, whereupon I entered my city and repossessed myself of my place by the might of God the Most High, and now I fight not but [trusting] in His aid.' Hind and his Vizier, The King of, ii. 105..? ? ? ? d. The Crow and the Serpent dcccciii. When her people arose in the morning and saw her not, they sought her in the camp, but, finding her not and missing me also, doubted not but she had fled with me. Now she had four brothers, as they were falcons, and they mounted and dispersed in quest of us. When the day dawned [on the fourth morning], the dog began to bark and the other dogs answered him and coming to the mouth of the pit, stood howling to him. My wife's father, hearing the howling of the dogs, came up and standing at the brink of the pit, [looked in and] beheld a marvel. Now he was a man of valour and understanding, an elder versed (62) in affairs so he fetched a rope and bringing us both forth, questioned us of our case. I told him all that had betided and he abode pondering the affair..? ? ? ? So I stretch out my root neath the flood And my branches turn back to it there..May the place of my session ne'er lack thee! Oh, why, iii. 118. Whenas mine eyes behold thee not, that day, iii. 47..? ? ? ? Of me he got not what he sought and brideless did return, For that estrangement and disdain were pleasing in my sight..? ? ? ? Indeed, your long estrangement hath caused my bowels yearn. Would God I were a servant in waiting at your door!..? ? ? ? u. Prince Behram of Persia and the Princess Ed Detma dxcvii..? ? ? ? Peace on you, people of my troth! With peace I do you greet. Said ye not truly, aforetime, that we should live and meet?.10. The Birds and Beasts and the Son of Adam cxlvi. When Nouredin heard these his slave-girl's verses, he fell a-weeping, what while she strained him to her bosom and wiped away his tears with her sleeve and questioned him and comforted his mind. Then she took the lute and sweeping its strings, played thereon, after such a wise as would move the phlegmatic to delight, and sang the following verses: He [seated himself on the divan and] leant upon a cushion, whilst she put out her hand to her veil and did it off. Then she put off her heavy outer clothes and discovered her charms, whereupon he embraced her and kissed her and swived her; after which they washed and returned to their place and he said to her, 'Know that I have little knowledge [of what goes on] in my house, for that I trust to my servant; so arise thou and see what the boy hath made ready in the kitchen.' Accordingly, she arose and going down into the kitchen, saw cooking pots over the fire, wherein were all manner of dainty meats, and manchet-bread and fresh almond-and-honey cakes. So she set bread on a dish and ladled out [what she would] from the pots and brought it to him..Then said Queen Es Shuhba, 'By Allah, O Sheikh, my sister Tuhfeh is indeed unique among the folk of her time, and I hear that she singeth upon all sweet-scented flowers.' 'Yes, O my lady,' answered Iblis, 'and I am in the utterest of wonderment thereat. But there remaineth somewhat of sweet-scented flowers, that she hath not besung, such as the myrtle and the tuberosa and the jessamine and the moss-rose and the like.' Then he signed to her to sing upon the rest of the flowers, that Queen Es Shuhba might hear, and she said, 'Harkening and obedience.' So she took the lute and played thereon in many modes, then returned to the first mode and sang the following verses:..? ? ? ? b. Story of the Enchanted Youth xxi. A certain thief was a [cunning] workman and used not to steal aught, till he had spent all that was with him; moreover, he stole not from his neighbours, neither companied with any of the thieves, lest some one should come to know him and his case get wind. On this wise he abode a great while, in flourishing case, and his secret was concealed, till God the Most High decreed that he broke in upon a poor man, deeming that he was rich. When he entered the house, he found nought, whereat he was wroth, and necessity prompted him to wake the man, who was asleep with his wife. So he aroused him and said to him, 'Show me thy treasure.' 156. Khelifeh the Fisherman of Baghdad cccxxxii. Quoth Alaeddin, "Thou counsellest well," and locking up his shop, betook himself to the place before the citadel, where he foregathered with the drummers and pipers and instructed them how they should do, [even as his mistress had counselled him,] promising them a handsome reward. So they answered him with "Harkening and obedience" and on the morrow, after the morning-prayer, he betook himself to the presence of the Cadi, who received him with obsequious courtesy and seated him beside himself. Then he turned to him and fell to conversing with him and questioning him of matters of selling and buying and of the price current of the various commodities that were exported to Baghdad from all parts, whilst Alaeddin replied to him of all whereof he asked him..Journeyman and the Girl, The, ii. 17..The Khalif and the Lady Zubeideh laughed and returned to the palace; and he gave Aboulhusn the thousand dinars, saying, "Take them as a thank-offering for thy preservation from death," whilst the princess did the like with Nuzhet el Fuad. Moreover, the Khalif increased Aboulhusn in his stipends and allowances, and he [and his wife] ceased not [to live] in joy and contentment, till there came to them the Destroyer of Delights and Sunderer of

Companies, he who layeth waste the palaces and peopled the tombs..Then they went to the youth and said to him, 'Know that the king thanketh thee for thy dealing yesternight and exceedeth in [praise of] thy good deed;' and they prompted him to do the like again. So, when the next night came, the king abode on wake; watching the youth; and as for the latter, he went to the door of the pavilion and drawing his sword, stood in the doorway. When the king saw him do thus, he was sore disquieted and bade seize him and said to him, 'Is this my requital from thee? I showed thee favour more than any else and thou wouldst do with me this vile deed.' Then arose two of the king's servants and said to him, 'O our lord, if thou command it, we will strike off his head.' But the king said, 'Haste in slaying is a vile thing, for it (107) is a grave matter; the quick we can slay, but the slain we cannot quicken, and needs must we look to the issue of affairs. The slaying of this [youth] will not escape us.' (108) Therewith he bade imprison him, whilst he himself returned [to the city] and despatching his occasions, went forth to the chase..? ? ? ? e. The Niggard and the Loaves of Bread dccccclxxxiv.Abou Sabir, Story of, i. 90..111. The Pilgrim and the Old Woman who dwelt in the Desert cccccxxxiv.King's Daughter of Baghdad, El Abbas and the, iii. 53..Now it chanced that a camel-driver, belonging to Kisra the king, lost certain camels and the king threatened him, if he found them not, that he would slay him. So he set out and plunged into the deserts till he came to the place where the damsel was and seeing her standing praying, waited till she had made an end of her prayer, when he went up to her and saluted her, saying, 'Who art thou?' Quoth she, 'I am a handmaid of God.' 'What dost thou in this desolate place?' asked he, and she said, 'I serve God the Most High.' When he saw her beauty and grace, he said to her, 'Harkye! Do thou take me to husband and I will be tenderly solicitous over thee and use thee with exceeding compassion and I will further thee in obedience to God the Most High.' But she answered, saying, 'I have no need of marriage and I desire to abide here [alone] with my Lord and His service; but, if thou wouldst deal compassionately with me and further me in the obedience of God the Most High, carry me to a place where there is water and thou wilt have done me a kindness.'..Now the king of the Greeks heard tell of the damsel (132) and of the beauty and grace wherewith she was gifted, wherefore his heart clave to her and he sent to seek her in marriage of Suleiman Shah, who could not refuse him. So he arose and going in to Shah Khatoun, said to her, 'O my daughter, the king of the Greeks hath sent to me to seek thee in marriage. What sayst thou?' She wept and answered, saying, 'O king, how canst thou find it in thy heart to bespeak me thus? Abideth there husband for me, after the son of my uncle?' 'O my daughter,' rejoined the king, 'it is indeed as thou sayest; but let us look to the issues of affairs. Needs must I take account of death, for that I am an old man and fear not but for thee and for thy little son; and indeed I have written to the king of the Greeks and others of the kings and said, "His uncle slew him," and said not that he [hath recovered and] is living, but concealed his affair. Now hath the king of the Greeks sent to demand thee in marriage, and this is no thing to be refused and fain would we have our back strengthened with him.'" (133) And she was silent and spoke not..? ? ? ? How many a lover, who aspires to union with his love, For all his hopes seem near, is baulked of that whereon he's bent!.When he heard her words, the dregs of the drunkenness wrought in him and he imagined that he was indeed a Turk. So he went out from her and putting his hand to his sleeve, found therein a scroll and gave it to one who read it to him. When he heard that which was written in the scroll, his mind was confirmed in the false supposition; but he said in himself, 'Maybe my wife seeketh to put a cheat on me; so I will go to my fellows the fullers; and if they know me not, then am I for sure Khemartekeni the Turk.' So he betook himself to the fullers and when they espied him afar off, they thought that he was one of the Turks, who used to wash their clothes with them without payment and give them nothing..When the Khalif heard this, he laughed heartily and said, "By Allah, O my brother, thou art indeed excused in this matter, now that I know the cause and that the cause hath a tail. Nevertheless if it please God, I will not sever myself from thee." "O my guest," replied Aboulhusn, "did I not say to thee, 'Far be it that what is past should recur! For that I will never again foregather with any?'" Then the Khalif rose and Aboulhusn set before him a dish of roast goose and a cake of manchet-bread and sitting down, fell to cutting off morsels and feeding the Khalif therewith. They gave not over eating thus till they were content, when Aboulhusn brought bowl and ewer and potash (16) and they washed their hands..? ? ? ? My flower a marvel on your heads doth show, Yet homeless (237) am I in your land, I trow.

[The Rabbinical Dialectics A History of the Dialecticians and Dialectics of the Mishnah and Talmud](#)

[That Bowl of Punch! What It Did and How It Did It Six Christmas Stories](#)

[The Quebec Political Crisis Notes and Precedents Quebec September 1879](#)

[The Seven Creative Principles Being a Series of Seven Lectures Delivered Before the Society for Esoteric Culture of Boston with Introductory Lecture on the Idea of God and Concluding Lecture on the Esoteric Significance of Color](#)

[Brief Outlines of Christian Doctrine Designed for Senior Epworth Leagues and All Bible Students](#)

[Relation of the Tariff to Wages A Simple Catechism for Those Who Desire to Understand This Matter](#)

[John Hopkinss Notions on Political Economy](#)

[Biographical Sketches of the Early Settlers of the Hopewell Section and Reminiscences of the Pioneers and Their Descendants by Families](#)

[Ryerson Memorial Volume Prepared on the Occasion of the Unveiling of the Ryerson Statue in the Grounds of the Education Department on the Queens Birthday 1889](#)

[Shakespeare in Pictorial Art Text by Malcolm C Salaman Ed by Charles Holme](#)

[Bimetalism and Monometallism Interview with the Most REV Dr Walsh](#)

[Manual of Penal Clauses of By-Laws of the Corporation of the City of Victoria BC and of Certain Statutes of the Province of British Columbia](#)  
[Special Number of the Dominion Illustrated Devoted to Toronto the Commercial Metropolis of Ontario](#)  
[Out of the Snow And Other Stories and Sketches](#)  
[Nova Scotia the Land of Evangeline and the Tourists Paradise Reached in 12 to 17 Hours by the Yarmouth Steamship Co](#)  
[Raw Wools and Specimens to Illustrate the Wollen Manufacture](#)  
[Religion and the Higher Life Talks to Students](#)  
[Dora Deane Or the East India Uncle](#)  
[Fast Folks Or the Early Days of California a Comedy in Five Acts](#)  
[The Birds of Fergus County Montana](#)  
[The Michigan Architect and Engineer Volume 3](#)  
[The Toxins and Venoms and Their Antibodies](#)  
[A Bibliographical List of Books Pamphlets and Articles on Arizona in the University of Arizona Library](#)  
[The Principles of School Organization a Comparative Study Chiefly Based on the Systems of the United States England Germany and France](#)  
[The Way to Heaven Delineated](#)  
[An Apologie for Poetrie 1595 Edited by Edward Arber](#)  
[The Point of Contact in Teaching](#)  
[The Voyages of the Cabots in 1497 and 1498 With an Attempt to Determine Their Landfall and to Identify Their Island of St John](#)  
[An Address Delivered at Worcester October 16 1912 Before the American Antiquarian Society on the Occasion of the One Hundredth Anniversary of Its Foundation](#)  
[The Last Stand of the Old Siberia](#)  
[A Primer of Socialism by Thomas Kirkup](#)  
[A Christmas Offering to the Chaste and Beautiful](#)  
[England To-Day a Social Study of Our Time](#)  
[Introduction to the Study of Mortuary Customs Among the North American Indians](#)  
[The Beloved Adventurer](#)  
[An Answer to a Pamphlet \[By H Grattan\] Entitled Observations on the Mutiny Bill by a Member of the House of Commons](#)  
[The Prognosis and Treatment of Diseases of the Heart](#)  
[A Dialogue in the Devonshire Dialect](#)  
[The Ferns of Great Britain](#)  
[Sewers and Drains](#)  
[A Soldiers Life](#)  
[Maritime Provinces Road Book](#)  
[Webster and Haynes Speeches in the United States Senate on Mr Foots Resolution of January 1830 Also Daniel Websters Speech in the United States Senate March 7 1850 on the Slavery Compromise](#)  
[Charter and By-Laws of the Village of Litchfield From Its Incorporation and Organization in 1818 to 1862](#)  
[The Sorrows of Werter A German Story](#)  
[University of Illinois Bulletin Volume 6 Issue 33](#)  
[Analyse Chimica Da Agoa Das Caldas Da Rainha](#)  
[Semiramis A Tragedy as It Is Acted at the Theatre Royal in Drury-Lane](#)  
[Roll of New Hampshire Men at Louisburg Cape Breton 1745](#)  
[Antiquitates Curiosae The Etymology of Many Remarkable Old Sayings Proverbs and Singular Customs](#)  
[Questions on Mechanics Hydrostatics and Pneumatics](#)  
[Across the Canadian Prairies A Two Months Holiday in the Dominion](#)  
[Alcestis A Dramatic Poem](#)  
[The Old French Grail Romance Perlesvaus A Study of Its Principal Sources](#)  
[Catalogue of the Library of the Royal Astronomical Society June 1884 to June 1898](#)  
[Poems on Various Subjects](#)  
[Descriptive List of the Libraries of California Containing the Names of All Persons Who Are Engaged in Library Work in the State](#)  
[Appendix to the Record of the Shipping of Yarmouth NS From 1876 to 1884](#)  
[Origin and History of the Name of Smith with Biographes of All the Most Noted Persons of That Name and an Account of the Origin of Surnames](#)

[and Forenames Together with Over Five Hundred Christian Names of Men and Women and Their Significance the Cresc](#)  
[Compendium Physicae Electricae](#)  
[Gleams of Memory With Some Reflections](#)  
[Some Farther Remarks Paragraph by Paragraph Upon Proposals Lately Publishd for a New Edition of a Greek and Latin Testament](#)  
[Greek Tables Or a Method of Teaching the Greek Paradigm in a More Simple and Fundamental Manner](#)  
[Irrigation Question in California](#)  
[Works](#)  
[Statistical Studies in the New York Money Market Preceded by a Brief Analysis Under the Theory of Money and Credit with Statistical Tables](#)  
[Diagrams and Folding Chart](#)  
[Some Hampstead Memories](#)  
[Strains from the Strand Trifles in Verse](#)  
[Down Hill and Up Hill](#)  
[Seneca and Elizabethan Tragedy](#)  
[The Six Colonies of New Zealand](#)  
[All for Her Or St Judes Assistant](#)  
[The Psychology of Early Adolescence](#)  
[The Ethical Movement Its Principles and Aims](#)  
[Pietro of Siena A Drama](#)  
[Shell Shock and Its Lessons](#)  
[Report to the Hon JH Pope Acting Minister Department of Railways and Canals on the Necessity of Deepening the Welland Canal And on Transportation Commerce and Canal Tolls Affecting the St Lawrence Water-Route to the Sea-Board](#)  
[Currency and Banking](#)  
[Records of the Madras Government](#)  
[A Sketch of the Life of the Honourable and Right Reverend Alexander Macdonell Chaplain of the Glengarry Fencible or British Highland Regiment First Catholic Bishop of Upper Canada and a Member of the Legislative Council of the Province](#)  
[Tuberculous Disease of the Bones and Joints](#)  
[System of Operating Accounts for Hardware Retailers Explanation of the Profit and Loss Statement](#)  
[Visitors Guide to the Local Collection of Birds in the American Museum of Natural History New York City With an Annotated List of the Birds Known to Occur Within Fifty Miles of New York City](#)  
[Reading and Language Lessons for Evening Schools](#)  
[Tuberculosis Among Certain Indian Tribes of the United States](#)  
[Pre-Historic Man Darwinism and Deity the Mound Builders](#)  
[Assurance and Annuity Tables According to the Carlisle Rate of Mortality by P Gray HA Smith and W Orchard](#)  
[Scripture Vindicated](#)  
[Feed Manual and Note Book](#)  
[Catalogue of Some Books Omitted from the Sale of the Library of Dr Bliss Also Books from the Library of a Well-Known Irish Collector Which Will Be Sold by Auction](#)  
[The Hoosier Almanack and Family Magazine Containing Much Valuable Meteorological and Historical Information Together with Many Highly Interesting Literary Contributions](#)  
[Miscellanea Observata Circa Res Naturales Praefertim Circa Mineralia Ignem Montium Strata](#)  
[The Percy Anecdotes Original and Select Part 18](#)  
[Series Chronologica Episcoporum](#)  
[Charters Acts and Official Documents Together with the Lease and Re-Lease by Trinity Church of a Portion of the Kings Farm](#)  
[Fairburns Cabinet of Instruction and Amusement Containing the Histories of Soloman Serious and His Dog Pompey Master and Miss Gracemore Master Peter Primrose Master Bentley Amanda or Virtue Rewarded The Life of Mr Thomas Thoroughgood Heli](#)  
[Ferton H E Disputatio Numeralis Juridica de Quadrante Et Quaternione](#)  
[Handbook of Recipes as Used in the Course in Home Economics in Columbus Public Schools](#)  
[The Two Lovers of Heaven Chrysanthus and Daria A Drama of Early Christian Rome](#)  
[Lessons on the Use of Books and Libraries A Text Book for Schools and a Guide for the Use of Teachers and Librarians](#)

---